

ПОСВЯЩЕНИЕ

Из спектакля «Люди и страсти»

Слова В. Гете

Музыка Ген. Гладкова

Перевод Б. Пастернака

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Неторопливо. Элегично

Женский голос



Вы

Мужской голос



Вы

Неторопливо. Элегично



сно - ва здесь, из - мен - чи - вы - е те - ни, ме -



сно - ва здесь, из - мен - чи - вы - е те - ни, ме -



- ня тре - во - жив - ши - е с дав них - пор. Най -

- ня тре - во - жив - ши - е с дав них - пор. Най -

Am² Am₉ Am² Am₉ Em

- дет - ся ль, на - ко - нец, вам во - пло - ще - нье

- дет - ся ль, на - ко - нец, вам во - пло - ще - нье

F Am

и - ли о - стыл мой мо - ло - дой за - дор?

и - ли о - стыл мой мо - ло - дой за - дор? Но

B² B₉ C

чуть живее

Как дым, на дви - ну - лись, ви - де - нья,
Про - ни - зан - ный до серд - це - ви - ны

вы, как дым, над - ви - ну - лись, ви - де - нья, ту -

чуть живее

ту - ма - ном за - стлав - ши кру - го - зор.
тос - кой и жаж - до - ю доб - ра,

- ма - ном мне за - стлав - ши кру - го - зор. Лов - лю ды -

Лов - лю ды - ха - нье ва - ше и ду -
кто жил в тот пол - день лу - че - зар - ный о -

- ха - нье ва - ше грудь - ю все - ю и

- шо - ю мо - ло - де - ю.
 - пять при - по - ми - на - ю,
 воз - ле вас ду - шю - ю мо - ло - де - ю. И

A^b $E \dim$ Fm

И воз - ле вас, и воз - ле вас,
 при - по - ми - на - ю, при - по - ми - на - ю,
 воз - ле вас ду -

D^b $E^b \text{ sus}_9$ E^b Cm Fm^2 Fm

1.
 и воз - ле вас я мо - ло - де - ю.
 при - по - ми - на - ю бла - го -
 - шо - ю мо - ло - де - ю.

Bm_7 $E^b \text{ sus}_7$ E^b_7 E^b/A^b A^b

замедляя

Вы

замедляя

Вы

Fm 6

G^{sus}₇

2.

- дар но. На суц - но - е у - хо - дит вдаль, а

- дар но. На суц - но - е у - хо - дит вдаль, а

E^b/A^b A^b

Fm 6

замедляя

дав ность, при - бли - зив шись, при - об - ре - та - ет

дав ность, при - бли - зив - шись, при - об - ре - та - ет

замедляя

A^b₊₇ Fm 6 D^b₇

в темпе

яв - ность. Вы

яв - ность. Вы сно - ва здесь, из -

в темпе

p

C² C C² C C² C C² C₊₇

сно - ва здесь, из - мен - чи - вы - е те - ни. Вы

- мен - чи - вы - е те - ни. Вы сно - ва здесь, из -

A^{sus}₇ Am₇ A^{sus}₇ Am₇ C²/F C/F C²/F C/F

сно - ва здесь, из - мен - чи - вы - е те - ни. Вы

- мен - чи - вы - е те - ни. Вы сно - ва, сно - ва

Em₇ Dm₁₁ G^{sus}₉/D Dm₁₁ G^{sus}₉/D

сно - ва здесь, вы сно - ва здесь...

здесь...

Вы снова здесь, изменчивые тени,
 Меня тревожившие с давних пор.
 Найдется ль, наконец, вам воплощенье
 Или остыл мой молодой задор?
 Но вы, как дым, надвинулись, виденья,
 Туманом мне застлавши кругозор.
 Ловлю дыханье ваше грудью всею
 И возле вас душою молодею.

Вы воскресили прошлого картины,
 Былые дни, былые вечера.
 Вдали всплывает сказкою старинной
 Любви и дружбы первая пора.
 Пронизанный до самой сердцевины
 Тоской тех лет и жаждою добра,
 Я всех, кто жил в тот полдень лучезарный,
 Опять припоминаю благодарно.

Насущное уходит вдаль, а давность,
 Приблизившись, приобретает явность.

Вы снова здесь, изменчивые тени,
 Вы снова здесь, вы снова здесь...